area 65

- area n°65 anno XIII
2002 novembre/dicembre
rivista bimestrale
autorizzazione del Tribunale di Milano
n. 306 del 1981 08 08
Spedizione in abbonamento postale
45% articolo 2 comma 20/b
legge 662/96 filiale di Milano
editore: Federico Motta editore spa
direzione, amministrazione e pubblicità:
7 via cardinal Branda Castiglioni
20156 Milano
telefono +39 02 300761
fax +39 02 38010437
area@mottaeditore.it
www.mottaeditore.it

direzione settore architettura
della Federico Motta Editore:
Marco Casamonti
coordinamento settore architettura
della Federico Motta Editore:
Massimiliano Falsitta

area - relazioni esterne:
Federico Motta Editore
12 via Cretese
telefono +39 02 300761
fax +39 02 38010437
Francesca Comotti,
Alessandra Coppa,
Massimiliano Falsitta

Redazione:
30/r via della Fornace
50125 Firenze
telefono +39 055 683199
fax +39 055 685193
redazione@area-arch.it
www.area-arch.it

© Tutti i diritti riservati
Federico Motta editore spa

Distributore edicole
per l'Italia SODIP "Angelo Patuzzi"
Cinisello Balsamo Milano

Distributore librerie:
Joo Distribuzione
35 via F. Argelati 20143 Milano
telefono +39 02 8375671

Distributore edicole e librerie
per l'estero: SIES srl
18 via Bettola
20092 Cinisello Balsamo (Mi)
telefono +39 02 66030400
fax +39 02 66030269-272
sies@siesnet.it

fotolito e fotocomposizione:
Art and Pixel, Firenze

stampa:
Tap Grafiche, Poggibonsi, Siena

una copia euro 11,00
numeri arretrati euro 18
abbonamento annuale,
(6 numeri) euro 62
per sottoscrivere un abbonamento
effettuare il versamento
sul conto corrente postale
numero 16696205 intestato
a Federico Motta Editore spa
indicando nella causale:
"abbonamento ad area"

responsabile ufficio abbonamenti
Sara Rossi

One copy abroad
euro 19
subscription
per year foreign countries, surface mail
(6 issues) euro 112
supply for air mail
Europe, euro 15,50
USA and Canada, euro 47
North Africa, euro 42
other countries, euro 68
using major credit cards
Subscription office
Sara Rossi

La rivista non si assume alcuna
responsabilità circa il materiale inviato
non richiesto dalla redazione.

In copertina:

direttore responsabile
Marco Casamonti

comitato di direzione
Alessandro Anselmi
Augusto Romano Burelli
Aurelio Cortesi
Pasquale Culotta
Claudio D'Amato
Giangiacomo D'Ardia
Nicola Pagliara
Franz Prati
Franco Stella

redazione
Laura Andreini
Maria Argenti
Laura P. Bertolaccini
Isotta Cortesi
Nicola Flora
Paolo Giardiello
Giovanni Leoni
Alessandro Massarente
Gianna Parisse
Efisio Pitzalis
Giovanni Polazzi
Gennaro Postiglione

segreteria di redazione
Daniela Brogi
Beatrice Papucci
Rosy Strati

consulenti
Luca Basso Peressut
Antonio D'Auria
Aldo De Poli
Sergio Polano

progetto grafico
A G Fronzoni

impaginazione
Studio tre

corrispondenti
Annegret Burg, Berlino
Jorge Carvalho, Porto
Jamal Shafiq A. Ilayan, Amman
Cristiana Mazzoni, Parigi
Thomas Mc Kay, New York
Antonio Pizza, Barcellona
Yoshio Sakurai, Tokio
Philippe Meier, Ginevra

hanno collaborato
Monica Bruzzone
Andrea Nicolosi
Luca Vacchelli
Chiara Visentin

traduzioni
Patrizia Agresti
Alice Fisher
Catherine Frost
Jorunn Monrad

esporre

editoriale

2 polarità museali
testo Luca Basso Peressut

scenari di architettura

6 Junzo Munemoto
museo Vangi
testo Daniela Brogi

22 Steven Holl
Bellevue Art Museum
testo Maria Argenti

36 Guillermo Vazquez Consuegra
museo dell'illustrazione
testo Giovanni Polazzi

50 Stephan Braunfels
Pinakothek der Moderne
testo Alessandro Massarente

62 Daniel Libeskind
Imperial War Museum
testo Maria Dolores Morelli

78 Mario Botta
l'arca di Noè
testo Donatello D'Angelo

scenari del progetto

84 il "museo di domani"
testo Luca Basso Peressut

saggi

118 musei del "Mondo Novo"
testo Federico Bucci

scenari temporanei

122 Massimo Scolari
il ponte di Cesare sul Reno
testo Kurt W. Forster

letture critiche

126 i musei dell'iperconsumo
a cura di Stefania Suma

arte

140 Antony Gormley
installazione nella torre dell'acqua
testo Elena Fierli

eventi

144 Expo Suisse 02
a cura di Lara Tonnicchi

158 esiti concorsi

164 itinerario contemporaneo: Porto
a cura di Raffaella Maddaluno

178 intervista a Camilo Rebelo
a cura di Raffaella Maddaluno

182 anticipazioni
recensioni mostre e libri

188 miscellanea

190 new media